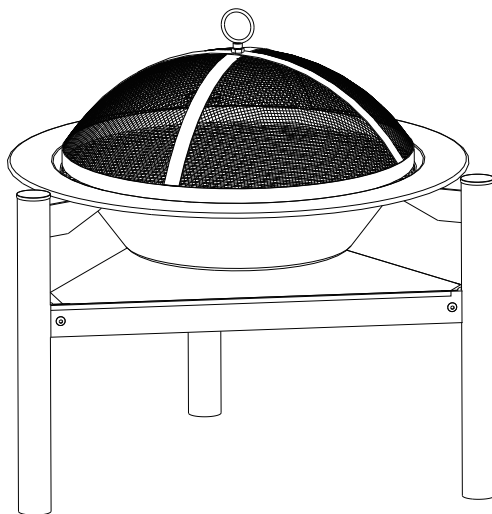


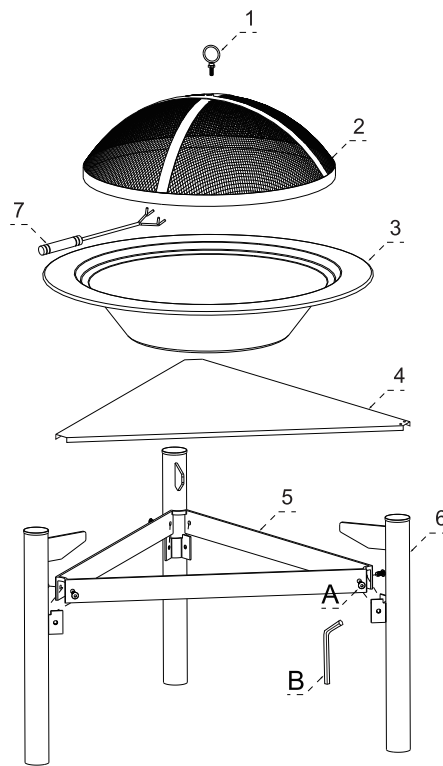
Feuerschale Ø72cm schwarz

Art.-Nr.: 10139513

Ⓓ	Feuerschale Ø72cm schwarz.....	03
Ⓕ	Bol à feu Ø72cm noir.....	04
Ⓘ	Ciotola fuoco Ø72cm nero	05
ⓃⓁ	Vuurschaal Ø72cm zwart	06
Ⓢ	Eldskål Ø72cm svart	07
ⒸⓏ	Ohnivá miska Ø72cm čierna	08
ⓈⓀ	Ohnivá miska Ø72cm čierna	09
ⓇⓁ	Bol pentru foc Ø72cm negru.....	10



Manufactured for
HORNBACH Baumarkt AG
Hornbachstraße 11
76879 Bornheim / Germany
product@hornbach.com
www.hornbach.com
ED 20240816

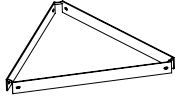
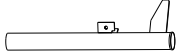


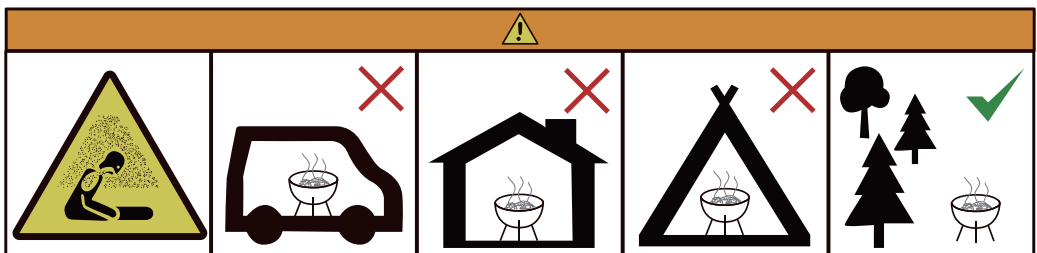
A

M8X16
6

B

1

1		1	5		1
2		1	6		3
3		1	7		1
4		1			



ⓓ Feuerschale Ø72cm schwarz

1. SICHERHEITSHINWEISE



Benutzen Sie das Produkt erst nach sorgfältigem Durchlesen dieser Bedienungsanleitung und bewahren Sie diese an einem sicheren Ort auf. Sollten Sie das Produkt verschenken oder verkaufen, dann denken Sie daran, dieses Handbuch mitzugeben.

ACHTUNG! Denken Sie daran, beim Umgang mit glühenden oder brennenden Materialien vorsichtig zu sein.

- Der Feuerkorb darf nicht als Abfallverbrennungsanlage verwendet werden und es dürfen keine ungeeigneten und nicht empfohlenen Brennstoffe verwendet werden. Darüber hinaus dürfen keine flüssigen Brennstoffe verwendet werden.
- Der Mindestabstand zu brennbaren Stoffen und umgebenden Flächen muss mindestens 3m betragen
- Achtung! Gefahr einer Kohlenmonoxid Vergiftung. Feuerkorb nicht in geschlossenen Räumen, sondern nur im Freien betreiben!
- Achtung! Nationale und Örtliche Bestimmungen, wie beispielsweise Genehmigungen, Betrieb, Sicherheitsabstände und andere, müssen erfüllt werden.
- Im Feuerkorb darf nur offenfertiges, naturbelassenes Nadel- oder Laubholz (keine Presslinge aus diesen Hölzern) verbrannt werden.
- ACHTUNG! Dieser Feuerkorb wird sehr heiß und darf während des Betriebes nicht bewegt werden!
- ACHTUNG! Zum Anzünden oder Wiederanzünden keinen Spiritus oder Benzin verwenden! Nur Anzündhilfen entsprechend EN 1860-3 verwenden!
- ACHTUNG! Kinder und Haustiere fernhalten!
- Hinweis: Der Feuerkorb darf verformt oder defekt nicht betrieben werden. Dies ist vor jedem Gebrauch zu kontrollieren.
- Verwenden Sie die Feuerschale nicht auf hölzerner oder brennbarer Oberfläche.

2. ANWENDUNG

1. Bauen Sie das Produkt gemäß den obigen Schritten zusammen.
2. Geben Sie eine angemessene Menge Holz (maximal 2.5 kg) in das Produkt.
3. Bitte tragen Sie Schutzhandschuhe, wenn Sie Holz anzünden, um Verbrennungen zu vermeiden.

3. WARTUNG UND PFLEGE

Warten Sie vor der Reinigung immer, bis der Feuerkorb vollständig ausgekühlt ist. Reinigen Sie den Artikel mit Wasser. Benutzen Sie ein mildes Spülmittel, wenn nötig.

4. ENTSORGUNG

Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer gemäß den gesetzlichen Bestimmungen.

F Bol à feu Ø72cm noir

1. INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ



Utilisez le produit seulement après avoir lu attentivement ce mode d'emploi et conservez-le dans un endroit sûr. Si vous donnez ou vendez l'appareil, alors n'oubliez pas de joindre aussi son mode d'emploi.

- ATTENTION ! Pensez à être prudent lors de la manipulation de matières brûlantes ou braises.
 - N'utilisez jamais le brasero pour brûler des déchets ou tout autre combustible inapproprié ou non recommandé, y compris les combustibles liquides.
 - Respectez une distance minimale de 3m par rapport aux matériaux inflammables et aux surfaces environnantes.
 - Attention : Danger d'empoisonnement au monoxyde de carbone! Uniquement pour l'extérieur! N'utilisez pas le brasero dans des pièces fermées!
 - Attention! Respectez toujours les réglementations nationales et locales concernant les autorisations, l'utilisation, les distances de sécurité, etc.!
 - Utilisez le brasero uniquement pour brûler du bois mou ou dur prêt à l'emploi (pas de pellets faits de ce bois)!
 - Attention: Ce brasero devient très chaud! Ne le déplacez pas pendant l'utilisation!
 - Attention! N'utilisez pas d'alcool ou d'essence pour allumer ou rallumer! Utilisez uniquement des allume-feu conformes à la norme EN 1860-3!
 - Attention! Gardez les enfants et les animaux domestiques à distance de sécurité!
 - N'utilisez pas le brasero s'il présente des déformations ou des dommages. Vérifiez avant chaque utilisation!
 - N'utilisez pas le brasero sur une surface en bois ou inflammable.

2. UTILISATION

1. Assemblez le produit en suivant les étapes ci-dessus.
2. Ajoutez une quantité adéquate de bois (max. 2.5 kg) au produit.
3. Portez des gants de protection lorsque vous allumez du bois pour éviter les brûlures.

3. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Avant le nettoyage, attendez toujours que la Feuerkorb d'allumage soit complètement refroidie.
- Nettoyez l'article avec de l'eau. Utilisez au besoin un liquide vaisselle doux.

4. MISE AU REBUT / RECYCLAGE

En fin de vie, recyclez le produit conformément aux dispositions légales en vigueur.

① Ciotola fuoco Ø72cm nero

1. AVVERTENZE PER LA SICUREZZA



Usare il prodotto solo dopo aver letto attentamente questo manuale e conservare lo stesso in un luogo sicuro. In caso di cessione o vendita del prodotto a terzi, accludere parimenti il presente manuale.

- **ATTENZIONE!** Ricordarsi di prestare attenzione durante l'uso di materiali incandescenti o roventi.
 - Non usare mai il cesto di fuoco per bruciare i rifiuti o ogni altro carburante non idoneo o raccomandato, inclusi quelli liquidi.
 - Mantenere una minima distanza di 3m dai materiali infiammabili e superfici limitrofe.
 - Attenzione: Pericolo dell'avvelenamento da monossido di carbonio! Solo per uso all'aperto! Non usare il cesto di fuoco nelle camere chiuse!
 - Attenzione! Aderire sempre alle normative nazionali e locali in merito ai permessi, l'operazione, le distanze di sicurezza e così via!
 - Usare solo il cesto di fuoco per bruciare il legno morbido o pronto pronto per uso (non palline fatte in questo legno)!
 - Attenzione: Il cesto di fuoco diventa caldissimo! Non spostarlo durante l'uso!
 - Attenzione! Non usare il liquore o la benzina per accensione o riaccensione! Usare solo l'accendino conforme a EN 1860-3!
 - Attenzione! Mantenere i bambini e piccoli animali alla distanza di sicurezza!
 - Non usare il cesto di fuoco se mostra qualche deformazione o danno. Controllare prima di ogni utilizzo!
 - Non utilizzare il braciere su superfici di legno o infiammabili.

2. UTILIZZO

1. Montare il prodotto secondo i passaggi precedenti.
2. Inserire una quantità adeguata di o legno (massimo 2.5 kg) nel prodotto.
3. Indossare guanti di sicurezza quando si accendono legna per evitare ustioni.

3. MANUTENZIONE E CURA

- Prima della pulizia, attendere sempre che la Feuerkorb di accensione sia completamente raffreddata.
- Pulire il prodotto con acqua. Se necessario, utilizzare del detergente delicato.

4. SMALTIMENTO

Alla fine della sua durata in servizio, il prodotto deve essere smaltito in conformità alle disposizioni di legge vigenti.

Vuurschaal Ø72cm zwart

1. VEILIGHEIDSINSTRUCTIES



Lees de gebruiksaanwijzing grondig door voordat u het product gebruikt. Bewaar de gebruiksaanwijzing op een veilige plaats. Als u het product aan een derde geeft of verkoopt, doe dan tevens deze gebruiksaanwijzing erbij.

- **OPGELET!**Wees zeer voorzichtig wanneer u gloeiende of brandende materialen hanteert.
 - Gebruik de vuurkorf nooit voor het verbranden van afval of andere ongeschikte of niet-aanbevolen brandstoffen, waaronder vloeibare brandstoffen.
 - Houd een minimale afstand van minimaal 3 m aan tot brandbare materialen en omliggende oppervlakken.
 - Let op: Gevaar voor koolmonoxidevergiftiging! Alleen voor buitengebruik! Gebruik de vuurkorf niet in gesloten ruimtes!
 - Let op! Houd u altijd aan de nationale en lokale voorschriften met betrekking tot vergunningen, bediening, veiligheidsafstanden en dergelijke!
 - Gebruik de vuurkorf alleen voor het gebruiksklaar zacht of hard hout (geen pellets gemaakt van dit hout)!
 - Let op: deze vuurkorf wordt erg heet! Verplaats het niet tijdens gebruik!
 - Let op! Gebruik geen spiritus of benzine om aan te steken of opnieuw aan te steken! Gebruik alleen aanstekers in overeenstemming met EN 1860-3!
 - Let op! Houd kinderen en huisdieren op een veilige afstand!
 - Gebruik de vuurkorf niet als er vervormingen of beschadigingen is. Controleer voor elk gebruik!
 - Gebruik de vuurschaal niet op een houten of brandbaar oppervlak.

2. WERKING

1. Monteer het product volgens de bovenstaande stappen.
2. Doe de juiste hoeveelheid hout (maximale 2.5 kg) in het product.
3. Draag veiligheidshandschoenen bij het aansteken van hout om brandwonden te voorkomen.

3. REINIGING EN ONDERHOUD

- Laat het product altijd volledig afkoelen voordat u het schoonmaakt.
- Maak het product schoon met water. Indien nodig, gebruik een beetje afwasmiddel.

4. VERWIJDERING

Gooi het product aan het einde van zijn levensduur altijd weg volgens de geldende voorschriften.

Eldskål Ø72cm svart

1. SÄKERHETSINSTRUKTIONER



Använd inte produkten fören du noggrant läst igenom användarmanualen. Förvara användarmanualen på en säker plats. Vänligen inkludera manualen om du säljer eller ger bort produkten.

- **WARNING!** Kom ihåg att vara försiktig när du hanterar glödande eller brinnande material.
 - Använd aldrig ett brandkort för att bränna avfall eller annat olämpligt eller olämpligt bränsle, inklusive flytande bränsle.
 - Håll minst 3 meter borta från brännbara material och ytor.
 - Uppmärksamhet: Fara för kolmonoxidförgiftning! Endast för utomhusbruk! Använd inte eldrummet i slutna rum!
 - Uppmärksamhet! Följ alltid nationella och lokala bestämmelser om tillstånd, användning, säkerhetssavstånd och liknande!
 - Använd bara brandkortet för att bränna färdig mjukt eller hårt trä (inga pellets tillverkade av detta trä)!
 - Uppmärksamhet: Denna brandkorg blir varm! Flytta inte den under användning!
 - Följ dessa tips! Återanvänd inte alkohol eller bensin för att antända eller antända! Använd endast brandmän i enlighet med EN 1860-3!
 - Följ följande regler! Håll barn och djur säkra!
 - Använd inte brandkorgen om den har deformation eller skador. Kontrollera före varje användning!
 - Använd inte eldskålen på en trä- eller brandfarlig yta.

2. ANVÄNDNING

1. Sätt ihop produkten enligt ovanstående steg.
2. Lägg lämplig mängd trä (maximalt 2.5 kg) i produkten.
3. Använd säkerhetshandskar när du trä för att undvika brännskador.

3. UNDERHÅLL OCH SKÖTSEL

- Låt alltid produkten svalna helt innan du rengör den.
- Rengör produkten med vatten. Du kan använda lite diskmedel vid behov.

4. KASSERING

Kassera alltid produkten enligt gällande regler vid slutet av dess livslängd.

Ohnivá miska Ø72cm čiernaý

1. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY



Používejte výrobek až po pečlivém přečtení tohoto Návodu k použití a udržujte ho na bezpečném místě. Pokud výrobek darujete nebo prodáte, myslete nato, abyste tuto příručku předali s ním.

- **POZOR!** Myslete na to, abyste byli opatrní při zacházení se žhnoucími nebo hořícími materiály.
 - Není dovoleno používat ohnivý koš pro spalování odpadu nebo jakákoli jiná nevhodná nebo nedoporučená paliva včetně kapalných paliv.
 - Udržujte minimální vzdálenost nejméně 3 m od hořlavých materiálů a okolních povrchů.
 - **POZOR:** Oxid uhelnatý je snadno otrávený a nebezpečný! Používejte pouze venku! Nepoužívejte ohnivý koš v uzavřené místnosti!
 - **POZOR!** Vždy dodržujte národní a místní předpisy týkající se povolení, provozu, bezpečné vzdálenosti atd!
 - Ohnivý koš se používá pouze ke spalování měkkého nebo tvrdého dřeva, které lze použít. (Žádné pelety vyrobené z tohoto dřeva)!
 - **POZOR:** Tento ohnivý koš je velmi horký! Během používání se nepohybujte!
 - **POZOR!** Nepoužívejte alkohol nebo benzín pro zapalování nebo opětovné zapálení! Používejte pouze hasiče v souladu s EN 1860-3!
 - **POZOR!** Udržujte děti a domácí zvířata v bezpečné vzdálenosti!
 - Pokud je ohnivý koš deformovaný nebo poškozený, nepoužívejte jej. Před každým použitím ho zkontrolujte!
 - Nepoužívejte ohniště na dřevěných nebo hořlavých površích.

2. APLIKACE

1. Sestavte produkt podle v š e uveden ch kroků.
2. Vložte do produktu odpovídající množství dřevěného dřeva (maximální 2.5 kg).
3. Při zapalování dřeva používejte ochranné rukavice, abyste zabránili popálení.

3. ČISTĚNÍ A PÉČE

- Před čištěním vždy počkejte, až se zapalovací Košík na **ohně** zcela ochladí.
- Výrobek čistěte vodou. Když je třeba, použijte jemný saponát.

4. LIKVIDACE

Zlikvidujte výrobek na konci jeho životnosti v souladu se zákonnými ustanoveními.

1. BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA



Produkt začnite používať až po dôkladnom preštudovaní tohto návodu na obsluhu a tento návod si uschovajte na bezpečnom mieste. Ak produkt niekomu darujete alebo predáte, nezabudnite novému majiteľovi odovzdať aj tento návod.

- **UPOZORNENIE!** Pri manipulácii so žeravými alebo horiacimi materiálmi postupujte mimoriadne opatrne.
 - Nie je dovolené používať ohnivý kôš pre spaľovanie odpadu alebo akákoľvek iná nevhodné alebo sa neodporúčajú paliva vrátane kvapalných palív.
 - Udržujte minimálna vzdialenosť najmenej 3 m od horľavých materiálov a okolitých povrchov.
 - POZOR: Oxid uhoľnatý je ľahko otrávený a nebezpečný! Používajte iba vonku! Nepoužívajte ohnivý kôš v uzavretej miestnosti!
 - POZOR! Vždy dodržujte národné a miestne predpisy týkajúce sa povolení, prevádzku, bezpečnej vzdialenosti atď!
 - Ohnivý kôš sa používa iba na spálenie mäkkého alebo tvrdého dreva, ktoré možno použiť. (Žiadne pelety vyrobené z tohto dreva)!
 - POZOR: Tento ohnivý kôš je veľmi horúci! Počas používania sa nepohybujte!
 - POZOR! Nepoužívajte alkohol alebo benzín pre zapáľovanie alebo opätovné zapálenie! Používajte iba hasičov v súlade s EN 1860-3!
 - POZOR! Udržujte deti a domáce zvieratá v bezpečnej vzdialenosti!
 - Ak je ohnivý kôš deformovaný alebo poškodený, nepoužívajte ho. Pred každým použitím ho skontrolujte!
 - Kovové ohnisko nepoužívajte na drevených ani horľavých podkladoch.

2. POUŽITIE

1. Zostavte produkt podľa vyššie uvedených krokov.
2. Do produktu vložte vhodné množstvo dreva (maximum 2.5 kg).
3. Pri zapáľovaní dreva používajte ochranné rukavice, aby ste predišli popáleniu.

3. ČISTENIE A STAROSTLIVOSŤ

- Pred čistením vždy počkajte, kým podpaľovací Kôš na oheň nebude úplne vychladnutý.
- Produkt vyčistite vodou. Ak je to potrebné, použite jemný umývací prostriedok.

4. LIKVIDÁCIA

Produkt na konci svojej životnosti zlikvidujte podľa zákonných ustanovení.

Bol pentru foc Ø72cm negru

1. INDICAȚII DE SIGURANȚĂ



Folosiți produsul numai după citirea cu atenție a acestui manual de utilizare și păstrați-l pe acesta într-un loc sigur. Dacă faceți cadou sau vindeți produsul, țineți minte să dați și acest manual.

- **ATENȚIE!** Țineți cont de faptul să procedați cu atenție cu materialele încinse sau aprinse.

— A nu se folosi coșul de ardere pentru arderea deșeurilor sau orice alt combustibil inadecvat sau nerecomandat, inclusiv combustibilii lichizi.

— A se păstra o distanță de cel puțin 3m de materialele inflamabile și suprafețele înconjurătoare.

— Atenție: pericol de intoxicare cu monoxid de carbon! Numai pentru uz în aer liber! A nu se folosi coșul de ardere în încăperi închise!

— Atenție! A se respecta întotdeauna reglementările naționale și locale privind autorizarea, funcționarea, distanțele de siguranță și altele asemănătoare!

— A se utiliza coșul de ardere numai pentru arderea lemnului de esență moale sau tare (este interzisă folosirea paleților din orice tip de lemn)!

— Atenție: coșul de ardere devine foarte fierbinte! A nu se muta în timpul utilizării!

— Atenție! A nu se utiliza spirt sau benzină pentru aprindere sau re-aprindere! A se utiliza doar aprinzătoare în conformitate cu EN 1860-3!

— Atenție! A se ține copiii și animalele de companie la o distanță sigură!

— A nu se folosi coșul de ardere dacă prezintă vreo deformare sau defecte. A se verifica înainte de fiecare folosire!

— Nu folosiți focarul pe o suprafață de lemn sau inflamabilă.

2. UTILIZAREA

1. Asamblați produsul conform etapelor de mai sus.
2. Puneți în produs cantitatea corespunzătoare de lemn (maxim 2.5 kg).
3. Vă rugăm să purtați mănuși de siguranță la aprinderea a lemnului pentru a evita arsurile.

3. ÎNTREȚINERE ȘI ÎNGRIJIRE

- Înainte de curățare așteptați mereu să se răcească complet aprinzătorul de cărbuni.
- Spălați produsul cu apă. Dacă este nevoie, utilizați o soluție ușoară de spălat vase.

4. ELIMINAREA

Eliminați produsul la sfârșitul perioadei de viață conform dispozițiilor legale.